



جامعة عين شمس

معهد الدراسات العليا للطفولة

قسم الإعلام وثقافة الأطفال

فاعلية استخدام الصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة في إدراك أطفال الروضة لضمونها

رسالة

مقدمة توطئة للحصول على درجة الماجستير

في الإعلام وثقافة الأطفال

مقدمة من

منى مغاوري حسين

تحت إشراف

أ.د/ محمود أحمد مزيد

د/ مؤمن جبر عبد الشافي

أستاذ الإعلام وثقافة الطفل

مدرس الإعلام وثقافة الأطفال

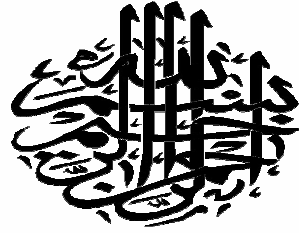
كلية التربية - قسم رياض الأطفال

معهد الدراسات العليا للطفولة

جامعة حلوان

جامعة عين شمس

٢٠١٢ - ١٤٣٣



يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا
الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

صدق الله العظيم

سورة المجادلة الآية (١١)

إهداء

أهدي هذا العمل إلى روح والدي الطاهرة... طيب الله نراها.
إلى أول من تعلمت منها التواضع ومحبة الفقراء، فلكل منالاً
يمتدني بها في الإيمان وحشفه للكتاب الذي حتى أنما أول من علمني
كيف أقرأ، أحفظ الله بالفردوس والأعلى وجزاه عن كل الخير.
إهداه إلى والدي الحبيبة الغالية، أدام الله عليها صحتها
وجعلها لنا دافعاً فريداً فهدني بها في الحياة، فكم ضمت وسهرت من
أجلي، فجزاها الله عنى خير الجزاء.

إهداه خاص إلى زوجي الفاضل الدكتور أحمد مصطفى عبد
اللطيف مدرس واستشاري القلب والأوعية الدموية بكلية الطب.
جامعة المنيا على تشجيعه المتواصل وسعيه الدؤوب للاستكمال
دراسي مهما كلفني من جهد ونصب، فلولاً مساندته وصبره على
نقصيري في نوال عدة ما كنت أتممت هذا العمل، فله جزيل الشكر
والامتنان.

وأخيراً أهدي هذا العمل لزهوري الناضرة في بسنتي الجميل
حازم وخالد وعمرو الذين تعلموا اشتغالي وخيالي عن محيط صدرهم
فترة ليست بالقليلة، فبارك الله فيهم وجعلهم منارة للعلم والإيمان.

منى مغاوري

شكر وتقدير

تم بحمد الله وتوفيقه هذا العمل .

والشكر لله أولاً ولولا توفيقه وعنايته ما تم ذلك فله الحمد والشكر .

ثم الشكر موصول لأعضاء هيئة التدريس بالقسم على تقديم المساعدة والتوجيه في كل مراحل هذا العمل المختلفة .

وأخص بالذكر السيد الأستاذ الدكتور / محمود أحمد مزيد
- أستاذ الإعلام وثقافة الطفل - قسم رياض الأطفال - كلية
التربية - جامعة حلوان على اهتمامه وتوجيهاته .

والسيد الدكتور / مؤمن جبر عبد الشافي - مدرس الإعلام
وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة على رعايته الدائمة
والمساهمة لهذا العمل .

كما أتقدم بالشكر لكل أعضاء هيئة التدريس بالقسم والسادة
المحكمين والإخوة الزملاء وكل من ساهم في اخراج هذا العمل، والله
الموفق والمستعان .

منى مغاوري



جامعة عين شمس
معهد الدراسات العليا للطفولة
قسم الإعلام وثقافة الأطفال

صفحة العنوان

اسم الباحث : منى مغاوري حسين .

الدرجة العلمية : الماجستير.

القسم التابع له: الإعلام وثقافة الأطفال.

اسم الكلية أو المعهد : معهد الدراسات العليا للطفولة .

اسم الجامعة : عين شمس .

سنة التخرج: ٢٠٠٢

سنة المنح : ٢٠١٢



جامعة عين شمس
معهد الدراسات العليا للطفولة
قسم الإعلام وثقافة الأطفال

رسالة ماجستير

اسم الباحثة : منى مغاوري حسين.

عنوان الرسالة : فاعلية استخدام الصورة التليفزيونية الكارتونية
غير المدبلجة فى إدراك أطفال الروضة لضمونها.
" دراسة مسحية "

اسم المشرف:

١- أ.د / محمود أحمد مزيد

أستاذ الإعلام وثقافة الطفل بقسم رياض الأطفال- كلية التربية- جامعة حلوان

٢- د / مؤمن جبر عبد الشافي

مدرس الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة- جامعة عين شمس
أعضاء لجنة الحكم والمناقشة:

١- أ.د / محمود حسن إسماعيل

أستاذ ورئيس قسم الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة – جامعة عين شمس

٢ – أ.د / سامية موسى إبراهيم

أستاذ تربية الطفل – كلية البنات – جامعة عين شمس

تاريخ البحث: / / ٢٠١٢

الدراسات العليا :

أجيزت الرسالة بتاريخ :

/ / ٢٠١٢

موافقة مجلس الجامعة

/ / ٢٠١٢

ختم الإجازة :

/ / ٢٠١٢

موافقة مجلس المعهد

/ / ٢٠١٢

مستخلص الدراسة

عنوان الدراسة: فاعلية استخدام الصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة في إدراك أطفال الروضة لمضمونها.

جهة البحث: معهد الدراسات العليا للطفولة

أولاً: مشكلة الدراسة:

تتحدد مشكلة الدراسة في التساؤل الرئيسى التالي:
ما مدى فاعلية استخدام الصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة في إدراك أطفال الروضة لمضمونها؟

ثانياً: أهداف الدراسة:

- 1- التعرف على مدى انتباه طفل الروضة للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة) التى تتضمنها الأفلام الكارتونية المسلسلة غير المدبلجة من خلال كثافة المشاهدة للمجموعات التجريبية الثلاثة.
- 2- التعرف على مدى فهم طفل الروضة للأحداث الهامة والنقاط الرئيسية التى تتضمنها الأفلام الكارتونية المسلسلة غير المدبلجة من خلال كثافة المشاهدة للمجموعات التجريبية الثلاثة.
- 3- التعرف على مدى تذكر طفل الروضة للصور المرئية التى تتضمنها الأفلام الكارتونية المسلسلة غير المدبلجة من خلال كثافة المشاهدة للمجموعات التجريبية الثلاثة.
- 4- الكشف عن طبيعة العلاقة بين نوع الطفل ومستوى إدراكه لمضمون الصورة التليفزيونية الكارتونية (الصامتة) غير المدبلجة.
- 5- الكشف عن طبيعة العلاقة بين المستوى الثقافى لأسرة الطفل ومستوى إدراكه لمضمون الصورة التليفزيونية الكارتونية (الصامتة) غير المدبلجة.

ثالثاً: نوع الدراسة ومنهجها.

تنتمى هذه الدراسة إلى الدراسات التجريبية (التطبيقية) وتستخدم المنهج شبه التجريبي باستخدام المجموعتين الضابطة والتجريبية لبحث العلاقة بين المتغير المستقل والمتغير التابع والمتغيرات الوسيطة.

رابعاً: مجتمع وعينة الدراسة.

تم تحديد الأطفال في مرحلة الروضة (ما قبل المدرسة) من سن (4-6) سنوات إطاراً لسحب عينة الدراسة، وتسمى هذه الفترة العمرية في حياة الطفل بمرحلة الطفولة المبكرة، وقد

تم اختيار ٦٠ طفلاً وطفلة بواقع ٣٠ طفلاً للمجموعة الضابطة و ٣٠ طفلاً للمجموعة التجريبية يتساوى فيها عدد الذكور والإناث بواقع ١٥ من الأطفال الذكور و ١٥ من الإناث داخل كل مجموعة.

وتمثلت المادة التجريبية في هذه الدراسة في عرض ومشاهدة خمس حلقات من ثلاثة أفلام كرتونية مسلسلة غير مدبلجة (صامتة) مع سحب مجموعة من الصور (٦×٧) بوصة بشكل مباشر من الحلقات وعددها (٢٥) صورة لاستخدامها في قياس مدى إدراك طفل الروضة (عينة الدراسة) لمضمونها.

خامساً: أدوات الدراسة:

١. مقياس ستانفورد بينيه لقياس ذكاء الطفل.
٢. مقياس الإدراك عند طفل الروضة من إعداد الباحثة.
٣. استمارة المستوى الثقافي للأسرة لثناء يوسف الضبع.

سادساً: نتائج الدراسة التجريبية.

١. توجد علاقة ارتباطية دالة إحصائية بين كثافة مشاهدة أطفال الروضة (عينة الدراسة) للصورة التليفزيونية الكرتونية غير المدبلجة (الصامتة) وبين مستوى إدراكهم لمضمونها.

٢. لا توجد علاقة بين نوع الطفل عينة الدراسة (ذكور وإناث) وبين إدراكهم لمضمون الصورة التليفزيونية الكرتونية غير المدبلجة.

٣. لا توجد علاقة بين المستوى الثقافي لأسر الأطفال عينة الدراسة وإدراكهم للصورة التليفزيونية الكرتونية غير المدبلجة.

٤. توجد فروق ذات دلالة إحصائية على مقياس الإدراك بين المجموعة التدريبية والمجموعة الضابطة لصالح المجموعة التجريبية (القياس البعدى للمقياس).

سابعاً: الكلمات المفتاحية:

١- الصورة التليفزيونية الكرتونية غير المدبلجة.

Television Non-dubbed Cartoon image

Perception

٢- الإدراك.

٣- الأفلام الكرتونية المسلسلة غير المدبلجة. Non-dubbed Cartoon Films



شكر

أشكر السادة الأساتذة الذين قاموا بالأشراف وهم :

- ١- أ.د / **محمود أحمد مزيد**
أستاذ الإعلام وثقافة الطفل بقسم رياض الأطفال- كلية التربية- جامعة حلوان
- ٢- د / **مؤمن جبر عبد الشافي**
مدرس الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة- جامعة عين شمس

ثم الأشخاص الذين تعاونوا معي البحث وهم :

- ١- **الأستاذة الدكتورة / فaten عبد الرحمن الطنباري**
أستاذ الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة - جامعة عين شمس
- ٢- **الدكتورة / نائلة حسن فايق**
أستاذ مساعد علم نفس الطفل - كلية البنات - جامعة عين شمس

وكذلك الهيئات الآتية :

- ١- المركز القومي لثقافة الطفل
- ٢- الهيئة العامة لقصور الثقافة
- ٣- المجلس الأعلى للثقافة - لجنة ثقافة الطفل

فهرس الدراسة

الصفحة	الموضوع
أ	فهرس الدراسة
ج	فهرس الجداول
و	فهرس الأشكال
ز	فهرس الملاحق
٥-١	مقدمة
٧	الفصل الأول: مدخل الدراسة
٩	المبحث الأول: مدخل الدراسة
٩	مشكلة الدراسة
١٠	أهمية الدراسة
١٢	أهداف الدراسة
١٤	المبحث الثاني: الدراسات السابقة
٣٤	مصطلحات الدراسة
٣٥	فروض الدراسة
٣٨	متغيرات الدراسة
٤١	الفصل الثاني: الإدراك البصرى لدى أطفال الروضة
٤٣	مقدمة
٤٥	المبحث الأول: مرحلة رياض الأطفال واحتياجاتها
٦٤	المبحث الثاني: الإدراك البصرى وعلاقته بالصورة المقدمة للطفل
٨٧	الفصل الثالث: الصورة الكارتونية غير المدبجة ودلالاتها لطفل الروضة
٨٩	مقدمة
٩٢	المبحث الأول: مفهوم الصورة وأشكالها ووظائفها
١٠٤	المبحث الثاني: الصورة التليفزيونية الكارتونية المقدمة للطفل .. التأثير

الموضوع	الصفحة
والدلالة	
الفصل الرابع: الأطر النظرية المرتبطة بإدراك الأطفال للصورة	١٢٥
مقدمة	١٢٧
المبحث الأول: نظرية الغرس الثقافي	١٢٩
المبحث الثاني: الإستخدامات والإشباع	١٣٤
المبحث الثالث: نظرية التعلم الإجتماعي لبندورا	١٤٤
الفصل الخامس: الاجراءات المنهجية ونتائج الدراسة	١٧٧
المبحث الأول: الإجراءات المنهجية للدراسة	١٧٨
منهج الدراسة	١٧٨
مجتمع وعينة الدراسة	١٧٨
حدود الدراسة	١٨١
أدوات الدراسة	١٨٢
إجراءات الدراسة	١٩١
المعالجة الإحصائية للبيانات	٢٠٠
المبحث الثاني: نتائج الدراسة	٢٠٢
التوصيات والمقترحات	٢٤١
مراجع الدراسة	٢٤٥
ملاحق الدراسة	٢٥٩
ملخص الدراسة باللغة العربية	٣٠٣
ملخص الدراسة باللغة الإنجليزية	٣٠٩

فهرس الجداول

الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
١٨٦	توزيع درجات الأسئلة على مقياس الإدراك عند أطفال الروضة	١
١٨٨	درجات الأطفال فى التطبيق القبلى ودرجاتهم فى التطبيق البعدى للمقياس	٢
١٩٣	كثافة تعرض المجموعات من الاطفال لمشاهدة عرض الحلقة الكارتونية	٣
١٩٧	تقسيم الدرجات الخام للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية قبل القياس القبلى	٤
١٩٩	تقسيم الدرجات الخام للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية بعد القياس البعدى	٥
٢٠٣	الفرق بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية قبل مشاهدة أطفال الروضة للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة)	٦
٢٠٥	الفرق بين المجموعة التجريبية قبل وبعد مشاهدة أطفال الروضة للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة) على مقياس إدراك الصورة التليفزيونية	٧
٢٠٦	قيمة n^2 وقيمة d المقابلة لها ومقدار حجم التأثير	٨
٢٠٨	الفرق بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية بعد مشاهدة أطفال الروضة للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة)	٩
٢١٠	العلاقة بين كثافة مشاهدة أطفال الروضة (عينة الدراسة) للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة) على مقياس الإدراك وبين مستوى إدراكهم لمضمونها	١٠
٢١٢	العلاقة بين كثافة مشاهدة أطفال الروضة (عينة الدراسة) للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة) على مقياس الإدراك	١١

الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
	وبين مستوى إنتباههم لمضمونها	
٢١٤	العلاقة بين كثافة مشاهدة أطفال الروضة (عينة الدراسة) للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة) على مقياس الإدراك وبين مستوى فهمهم لمضمونها	١٢
٢١٥	العلاقة بين كثافة مشاهدة أطفال الروضة (عينة الدراسة) للصورة التليفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الصامتة) على مقياس الإدراك وبين مستوى تذكرهم لمضمونها	١٣
٢١٧	تحليل التباين أحادي الإتجاه لقياس الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس الإدراك وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	١٤
٢١٨	تحليل L.S.D لمعرفة مصدر الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس الإدراك وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	١٥
٢٢١	تحليل التباين أحادي الإتجاه لقياس الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس الإنتباه وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	١٦
٢٢٢	تحليل L.S.D لمعرفة مصدر الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس الإنتباه للصورة التليفزيونية وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	١٧
٢٢٤	تحليل التباين أحادي الإتجاه لقياس الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس الفهم للصورة التليفزيونية وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	١٨
٢٢٦	تحليل L.S.D لمعرفة مصدر الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس الفهم للصورة التليفزيونية وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	١٩
٢٢٨	تحليل التباين أحادي الإتجاه لقياس الفروق بين متوسطات درجات عينة الدراسة على مقياس التذكر للصورة التليفزيونية وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	٢٠
٢٣٠	تحليل L.S.D لمعرفة مصدر الفروق بين متوسطات درجات عينة	٢١

الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
	الدراسة على مقياس التذكر للصورة التلفزيونية وفقا لمتغير كثافة المشاهدة	
٢٣٢	الفروق بين متوسطات درجات أطفال ذكور المجموع الضابطة والمجموعة التجريبية على مقياس إدراك الصورة التلفزيونية الكارتونية غير المدبلجة (الانتباه - الفهم - التذكر)	٢٢
٢٣٤	الفروق بين متوسطات درجات أطفال (عينة الدراسة) على مقياس إدراك الصورة التلفزيونية (الانتباه - الفهم - التذكر)	٢٣
٢٣٦	الفروق بين متوسطات درجات أطفال (عينة الدراسة) على مقياس إدراك الصورة التلفزيونية (الانتباه - الفهم - التذكر) وفقا لمتغير النوع	٢٤
٢٣٧	تحليل التباين أحادي الاتجاه لقياس الفروق بين متوسطات درجات الأطفال (عينة الدراسة) على مقياس إدراك الصورة التلفزيونية وفقا لمتغير المستوى الثقافي للأسرة	٢٥

فهرس الأشكال

الصفحة	عنوان الشكل	رقم الشكل
٦٧	تحديد مركز الإدراك فى المخ البشري	١
١٤٧	مكونات عملية التعلم	٢
١٦٦	عوامل التعلم الاجتماعى	٣
١٦٦	آليات التعلم الاجتماعى	٤
٢١٨	الفروق بين المجموعات المختلفة للأطفال علي المقياس وفقاً لكثافة المشاهدة	٥
٢٢١	الفروق بين المجموعات المختلفة للأطفال علي مقياس انتباههم للصورة التليفزيونية	٦
٢٢٥	الفروق بين المجموعات المختلفة للأطفال علي مقياس الفهم للصورة التليفزيونية	٧
٢٢٩	الفروق بين المجموعات المختلفة للأطفال علي مقياس تذكر الصورة التليفزيونية	٨
٢٣٨	الفروق بين المجموعات المختلفة للأطفال علي مقياس إدراك الصورة التليفزيونية وفقاً لمتغير المستوى الثقافى للأسرة	٩